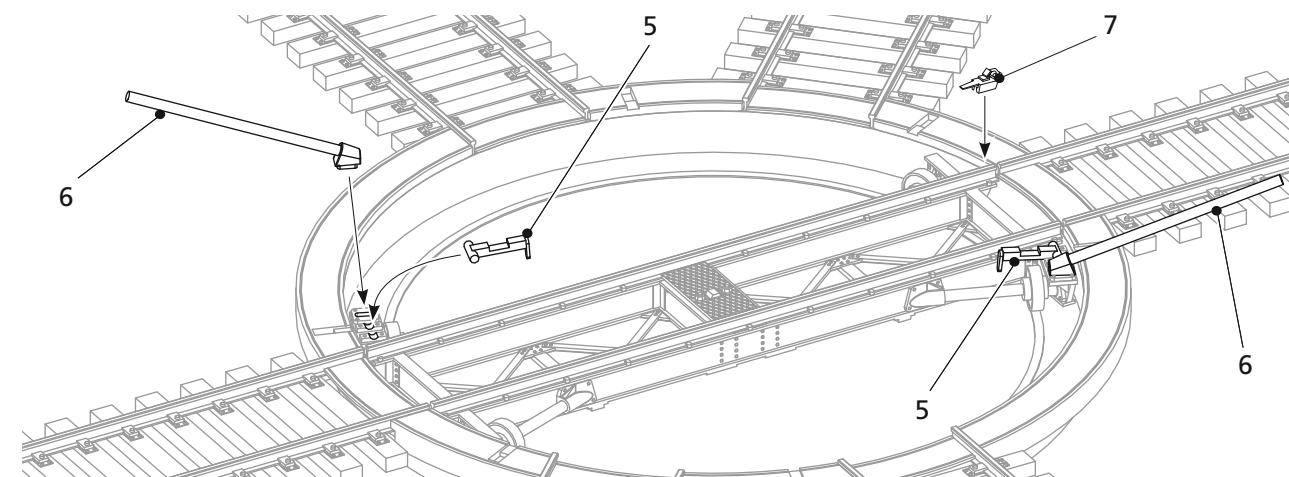


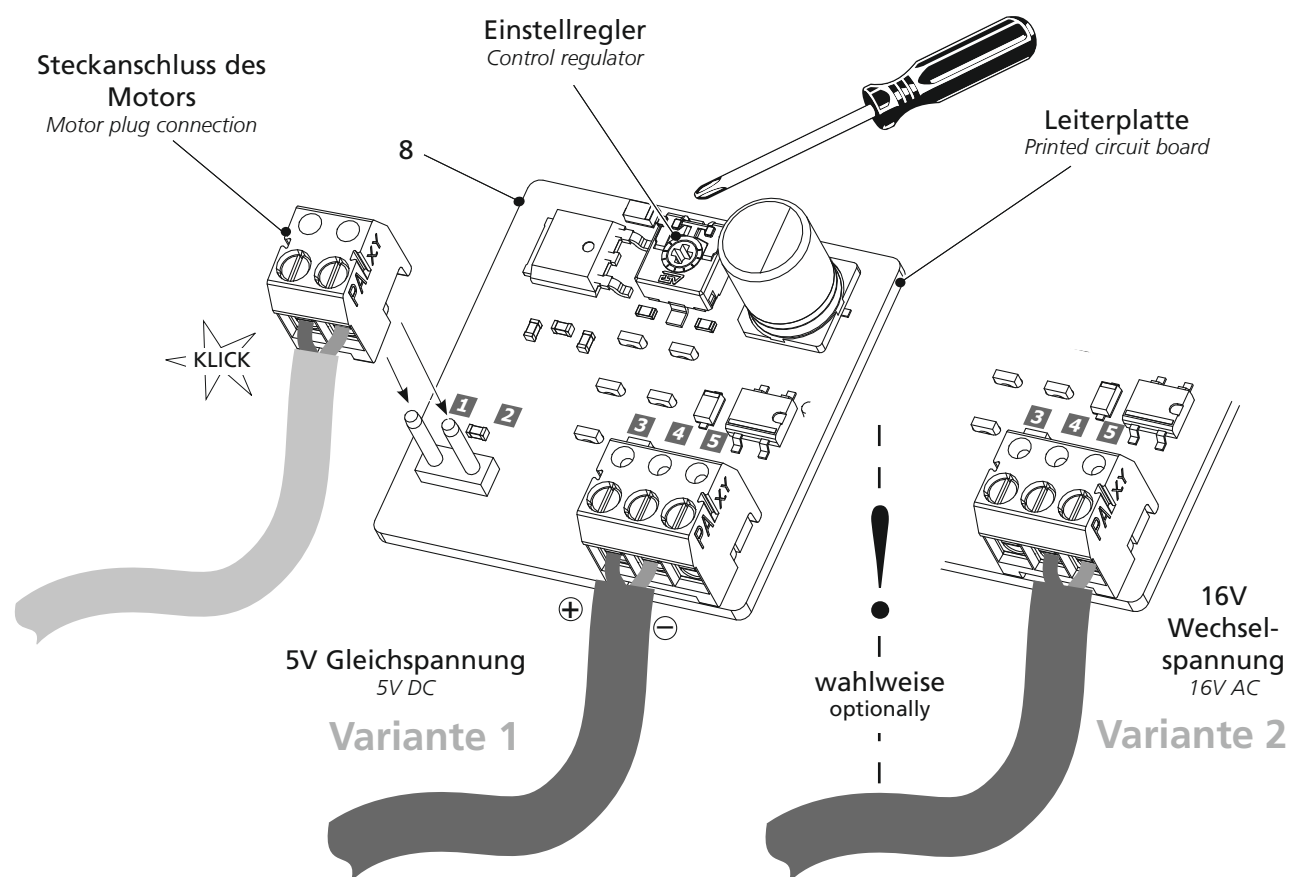


Abbildung/ Figure 2.4.

3. Anschlüsse

Motoranschluss

Das mit Steckanschluss ausgerüstete Motorkabel wird auf die Stiftleiste der Leiterplatte für die Ansteuerung des Motors mit der Bezeichnung 1 und 2 gesteckt. Die Betriebsspannung kann zwischen 5V Gleichspannung und 16V Wechselspannung gewählt werden. Bei der Verwendung von 5V Gleichspannung erfolgt der Anschluss des Pluspoles zwingend an die Klemme 3 und der Anschluss des Minuspoles an die Klemme 4. Wird 16V Wechselspannung verwendet, so erfolgen die Anschlüsse an die Klemme 4 und 5. Mittels eines kleinen Kreuzschlitzschraubendrehers ist auf der Leiterplatte am Einstellregler eine individuelle Einstellung der Geschwindigkeit zur Drehscheibenrotation möglich. Vorsicht! Einstellen - nur maximal 270° drehbar, nicht überdrehen! Hinweis: Empfehlenswert ist die Einstellung der individuellen Geschwindigkeit vor der Endplatzierung der Leiterplatte.



Abbildung/ Figure 3.1.

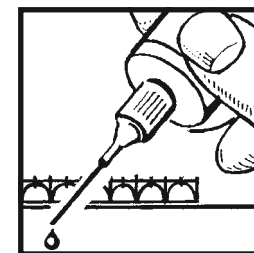
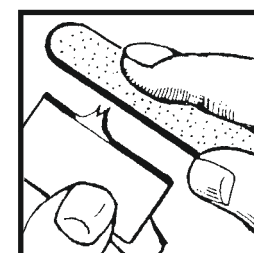
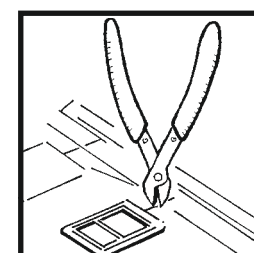
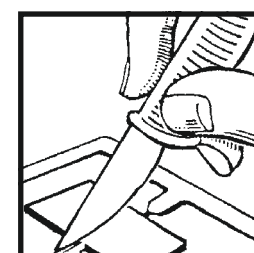
Alternativ ist ein Anschluss des Motors an einen Digitallokkodecorder möglich. Somit kann die Drehscheibe über eine Adresse wie ein Triebfahrzeug programmiert und gesteuert werden.

H0

11 481/1

Drehscheibe 2-Leiter-System

Auhagen



Ersatzteile direkt bei Auhagen GmbH!
Spare parts directly from Auhagen GmbH!
Änderungen vorbehalten!
Subject to change!

Inhaltsverzeichnis

H0-Drehscheibe 2-Leiter-System

1	Einleitung	2
2	Einbau	2
3	Anschlüsse	4
	Motoranschluss	4
	Gleisanschluss der Drehbühne	5
	Spannungsversorgung der	6
	Gleisabgänge/Stumpfgleise	
4	Ansteuerung der Gleisabgänge	6
5	Profitipps	6

Technische Daten zur Drehscheibe 2-Leiter-System

Einbaudurchmesser	102 mm
Einbautiefe	72 mm
Drehbühnenlänge	95 mm
Gesamtdurchmesser	111 mm
Abgangswinkel	45° und 90°
Betriebsspannung (wahlweise)	5V Gleichspannung oder 16V Wechselspannung
Geschwindigkeit	einstellbar
für 2-Leiter-System Modellgleise	Nenngröße H0 ohne Bettung Code 83 Gleissystem (2,1 mm Schienenhöhe) oder Gleissystem 2,5 mm Schienenhöhe

Table of contents

Turntable H0 for 2-rail system

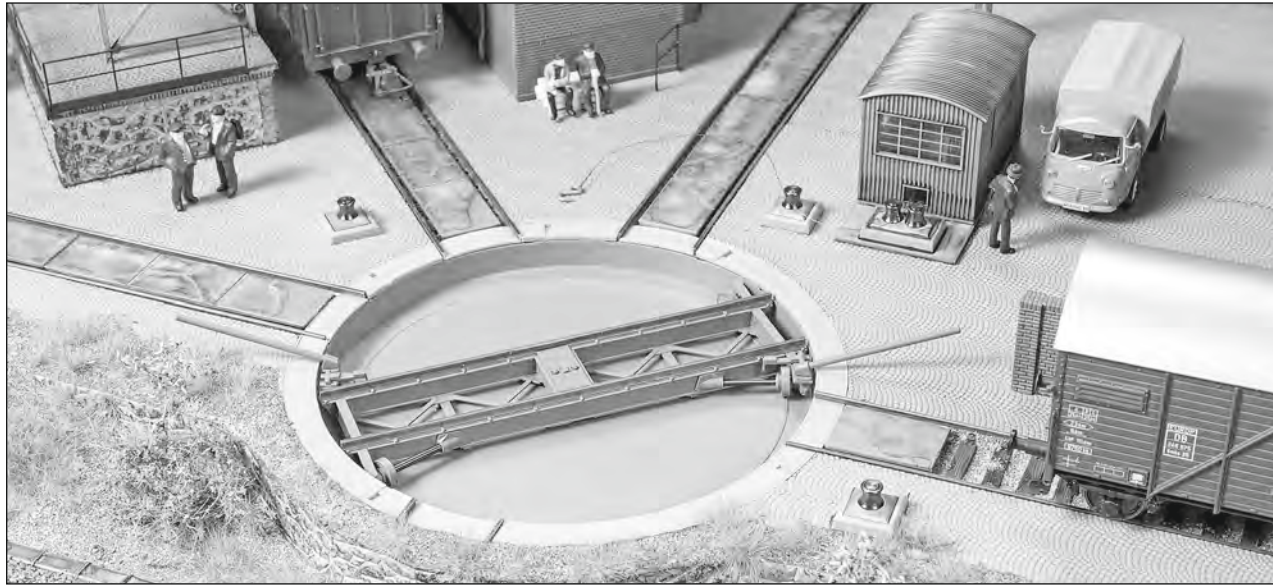
1	Introduction	7
2	Installation	7
3	Connections	7
	Motor connection	7
	Rail connection to the turntable	7
	Power supply to track connections/stub tracks	7
4	Control of track connections	7
5	Pro tips	7

Technical specifications for the H0 Turntable for 2-rail systems

Installation diameter	102 mm
Installation depth	72 mm
Turntable length	95 mm
Total diameter	111 mm
Angle of departure	45° and 90°
Operating voltage (optionally)	5V DC voltage or 16V AC voltage
Rotation speed	adjustable
for 2-rail-system model tracks	H0 scale without track bed Code 83 track system (2,1 mm rail height) or track system a rail height of 2,5 mm

1. Einleitung

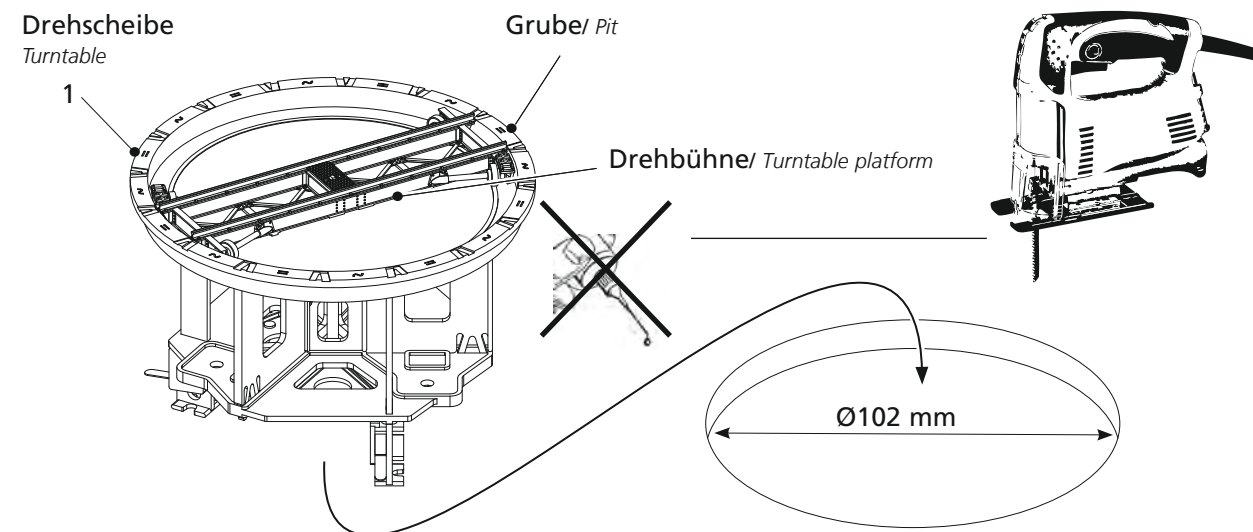
Die Drehscheibe wurde als Einbau-Drehscheibe konstruiert und ist für das H0 Code 83 Gleissystem (2,1 mm Schienenhöhe) verwendbar. Ebenso ist die Verwendung von Gleissystemen mit 2,5 mm Schienenhöhe möglich. Siehe dazu mehr unter Abschnitt 5 **Profitipps**. Mit Grube und Drehbühne ist das große Vorbild der Drehscheibe modellgerecht nachgebildet. Die Drehscheibe ist elektrisch angetrieben und über den beiliegenden Tastschalter steuerbar. Der Schalter kann mittels 6,5 mm Bohrung in ein Schaltpult oder am Anlagenrand montiert werden. Der elektrische Antrieb kann wahlweise mit 5V Gleichspannung (USB-Netzteil) oder mit 16V Wechselspannung (Modellbahnzubehörspannung) betrieben werden.



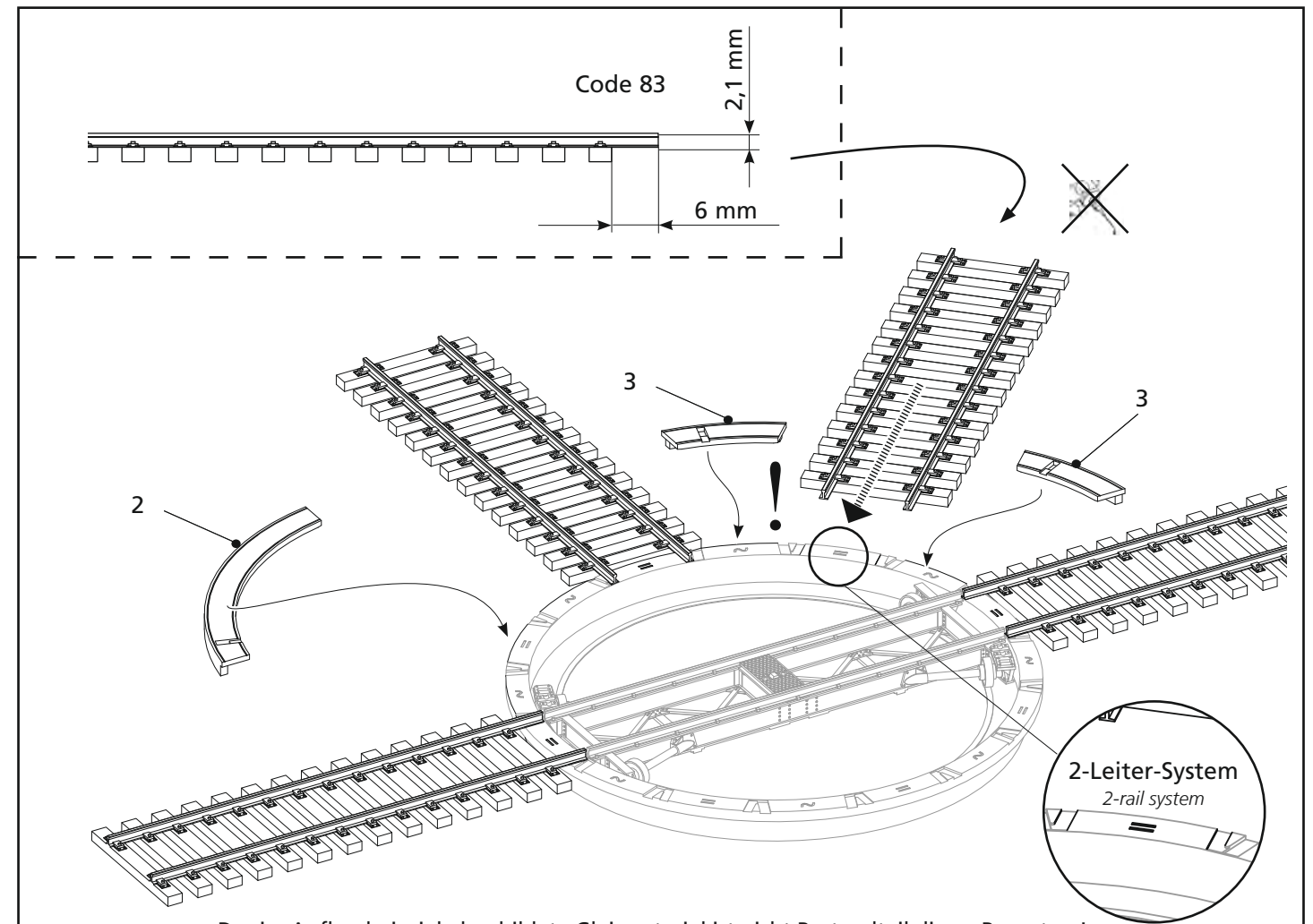
Abbildung/ Figure 1.1.

2. Einbau

Zum Einbau wird in die Anlagenplatte ein Loch von 102 mm Durchmesser gesägt, in das die Drehscheibe eingesetzt wird. Hinweis dazu: Ein Festschrauben bzw. Verkleben ist nicht erforderlich, da die Drehscheibe über die zu befestigenden Zufahrtsgleise gehalten wird. Führen Gleise unterhalb der Drehscheibe vorbei (z.B. ein eingebauter verdeckter Abstellbahnhof), so ist auf eine ausreichende Montagefreiheitshöhe, die Kabelführung und Durchfahrtshöhe zu achten, da die Drehscheibengrube mit Antrieb eine Gesamttiefe von 72 mm besitzt. Die Drehscheibe ist mit einer 45°-Teilung mit maximal 8 Gleisanschlüssen bestückbar.

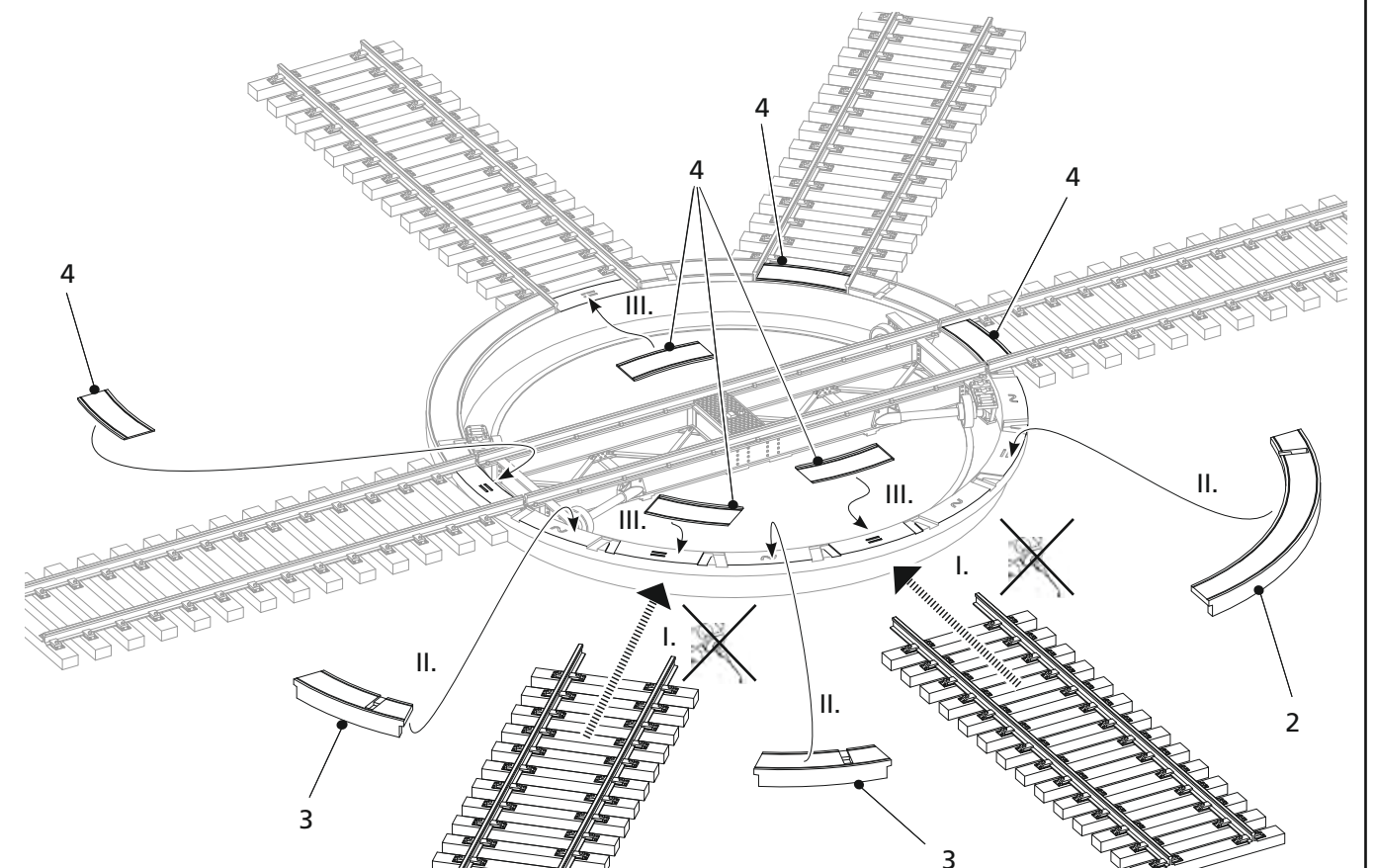


Abbildung/ Figure 2.1.



Das im Aufbau**beispiel** abgebildete Gleismaterial ist nicht Bestandteil dieses Bausatzes!
The track shown in the assembly example is not included in this kit!

Abbildung/ Figure 2.2.



Abbildung/ Figure 2.3.

DE Dieser Bausatz wurde sorgfältig gepackt und geprüft. Trotzdem kann ein Teil fehlen oder fehlerhaft sein. Bitte teilen Sie uns dann Artikel-Nummer und Bezeichnung dieses Bausatzes sowie die Positions-Nummer des betreffenden Teiles mit. Ersatz wird kostenlos nachgeliefert. Die nummerierten Teile werden entsprechend der Bauanleitung zusammengefügt. Bitte benutzen Sie Kleber, der sich für Polystyrol eignet.

AT

CH Vorschläge, Hinweise und Empfehlungen zu unseren Bausätzen sind uns jederzeit willkommen. Gegen Gebühr können Sie unseren Katalog anfordern.

GB This assembly kit has been carefully examined and packaged. It may still be possible that a part is missing or defective. In such case, please let us have the article number and the designation of this assembly kit as well as the item number of the part concerned. We shall immediately replace it. The numbered parts are assembled in accordance with the assembly instructions. Please use adhesive that is suitable for polystyrene. Improvement suggestions and recommendations concerning our assembly kits are always welcome. Our catalogue is available for a fee.

FR Ce kit a été soigneusement conditionné et vérifié. Il peut toutefois arriver qu'une pièce manque ou soit défectueuse. Indiquez-nous sv.p.l. le numéro de référence et le nom de ce kit ainsi que le numéro de position de la pièce concernée.

BE La pièce de remplacement vous sera livrée gratuitement. L'assemblage des pièces numérotées a lieu conformément à la notice d'instructions. Veuillez utiliser une colle adaptée au polystyrène. Faites nous part de vos préconisations, conseils et recommandations relatifs à nos kits de maquettes, ils sont en permanence les bienvenus. Vous pouvez demander notre catalogue contre règlement.

CH

CZ Tato stavebnice byla pečlivě zabalená a zkontrolována. Přesto se může stát, že bude některý z dílů chybět nebo bude vadný. V takovém případě nám sdělte číslo a název stavebnice spolu s číslem pozice příslušného dílu. Náhradu dílu dodáme zdarma. Číslované díly sestavujte v souladu s pracovním návodem. Používejte lepidlo vhodné k lepení polystyrenu. Kdykoli rádi uvítáme vaše návrhy, informace a doporučení, která se týkají našich stavebnic. Za poplatek vám zašleme náš katalog.

SK Táto stavebnica bola starostlivo zabalená a skontrolovaná. Napriek tomu môže nejaký diel chýbať alebo byť chýbný. Prosím, oznámte nám potom číslo výrobku a označenie tejto stavebnice, ako aj číslo položky príslušného dielu. Náhrada bude dodaná bezplatne. Číslované diely sa pripájajú podľa montážneho návodu. Použite prosím lepidlo, ktoré je vhodné na polystyrén. Návrhy, upozornenia a odporúčania k našim stavebniciam sú kedykoľvek vítané. Za poplatok si môžete vyžiadať náš katalog.

PL Ten zestaw montażowy został starannie sprawdzony i zapakowany. Mimo wszystko może brakować jednej z części lub może być ona wadliwa. Uprzejmie prosimy o przekazanie nam numeru artykułu i oznaczenia niniejszego zestawu montażowego oraz numeru pozycji odpowiedniej części. Brakujące elementy doślemy bezpłatnie. Ponumerowane elementy montuje się zgodnie z instrukcją montażu. Używajcie kleju właściwego dla poliestrow. Będziemy wdzięczni za wszelkiego rodzaju uwagi, propozycje i wskazówki dotyczące naszych wyrobów. Za opłatą możecie Państwo otrzymać nasz katalog.

HU A készlet gondosan és ellenőrzés mellett lett besomagolva. Ennek ellenére előfordulhat, hogy hiányzik vagy hibás valamelyik alkatrész. Ilyen esetben kérjük, adja meg nekünk a termékszámot és a készlet megnevezését, valamint a szobán forgó alkatrész tételszámát. A pótalkatrészt ingyenesen utána szállítjuk. A számozott részeket a szerelési útmutató szerint kell összeilleszteni. Kérjük, használjon polisztirolhoz alkalmas ragasztót. Mindenkor örömmel fogadjuk javaslatait, megjegyzéseit és ajánlásaink előre gyártott elemeinkre vonatkozóan. Díj ellenében megrendelheti katalógusunkat.

ES Este kit de construcción ha sido minuciosamente empaquetado y revisado. No obstante, puede faltar o ser defectuosa una pieza. Comuniquenos entonces el número de artículo y el nombre del kit de construcción, así como el número de orden de la parte en cuestión. El recambio será remitido gratuitamente. Las piezas numeradas son ensambladas conforme a las instrucciones de montaje. Utilice cola apta para poliestireno. Celebramos recibir en todo momento sugerencias, comentarios y recomendaciones en relación con nuestros kits de construcción. Contra el pago de un recargo puede solicitar nuestro catálogo.

PT Este kit foi embalado e controlado com acurácia. Não obstante pode faltar uma peça ou ela pode apresentar uma falha. Nesse caso é favor indicar-nos o número de artigo e a designação deste kit e ainda o número de posição da peça em questão. Uma peça de reposição será enviada gratuitamente. As peças numeradas são unidas conforme descrito na instrução de montagem. É favor usar uma cola adequada para poliestireno. Aceitamos de bom grado sugestões, indicações e recomendações relativas aos nossos kits. Pode encomendar o nosso catálogo, pagando uma taxa.

IT Questo kit per il modellismo è stato confezionato e controllato con cura. Ma nonostante tutto potrebbe mancare oppure essere difettoso un componente. Vi preghiamo di comunicarci il codice e la denominazione del kit come pure il numero di posizione del pezzo mancante. Provvederemo ad una sostituzione gratuita. I pezzi numerati verranno assemblati seguendo le istruzioni per il montaggio. Vi preghiamo di voler utilizzare una colla per il polistirolo. Accettiamo con piacere eventuali proposte, indicazioni e consigli in merito ai nostri kit da montare. E' possibile richiedere il nostro catalogo dietro pagamento di un contributo per le spese.

NL Deze bouwset werd zorgvuldig verpakt en gecontroleerd. Niettemin kan er een deel ontbreken of fouten bevatten. Gelieve ons dan artikelnummer en benaming van deze bouwset en het positienummer van het betreffende deel mee te delen. Vervanging wordt kosteloos nageleverd. De genummerde delen worden overeenkomstig de bouwhandleiding ineengezet. Gelieve voor polystyreen geschikte lijm te gebruiken. Voorstellen, aanwijzingen en aanbevelingen bij onze bouwsets zijn altijd welkom. Tegen vergoeding kunt u onze catalogus aanvragen.

BE

DK Byggesættet er omhyggeligt emballeret og kontrolleret. Skulle pakken dog alligevel indeholde mangelfulde dele eller helt mangle dele: Oplys artikelnummer og byggesættets navn samt delens placeringsnummer. Derfter fremsendes reservedelen gratis. De nummererede dele samles i henhold til byggevejledning. Anvend lim til polystyrenholdige materialer. Vi modtager gerne forslag, tips og anbefalinger vedrørende vores byggesæt. Vores katalog kan bestilles mod betaling.

FI Tämä mallisarja on pakattu ja tarkastettu huolellisesti. Siitä huolimatta osa voi puuttua tai olla viallinen. Ilmoita meille silloin tämän mallisarjan tuotenumero ja nimike sekä kyseisen osan numero. Varaosa toimitetaan ilmaiseksi. Numeroidut osat kootaan kokoonpano-ohjeen mukaan. Käytä liimaa, joka soveltuu polystyreenille. Otamme mielellämme vastaan mallisarjojamme koskevia ehdotuksia, huomautuksia ja suosituksia. Voit tilata luettelomme maksua vastaan.

SE Denna byggsats har förpackats och testats noggrant. Likväl kan en del fattas eller vara defekt. Var vänlig meddela oss så fall byggsatsens artikelnummer och beteckning samt ifrågavarande dels positionsnummer. En ersättning levereras gratis. De nummererade delarna sätts ihop i enlighet med instruktionen. Var vänlig använda lim som lämpar sig för polystyren. Vi tar alltid gärna emot förslag, tips och rekommendationer vad gäller våra byggsatser. Mot en avgift kan du beställa vår katalog.

NO Dette byggesettet ble omhyggelig pakket og kontrollert. Det kan likevel mangle en del eller være mangelfullt. Vær vennlig å meddele oss så produktnummeret og betegnelsen til dette byggesettet samt posisjonsnummeret til den tilsvarende delen. Vi etterleverer erstatning uten kostnader. De nummererte delene settes sammen i henhold til byggeveiledningen. Benytt et lim som er egnet for polystyrol. Forslag, henvissninger og anbefalinger til våre byggesett er til enhver tid velkommen. Du kan bestille katalogen vår mot et gebyr.

RO Acest set constructiv a fost ambalat și verificat cu atenție. Totuși poate să lipsească o piesă sau să fie defectă. Vă rugăm să ne comunicați în acest caz numărul articolului și denumirea acestui set constructiv precum și numărul de poziție al piesei respective. Se va livra ulterior gratuit o piesă înlocuitoare. Piesele numerotate sunt asamblate conform instrucțiunilor de construcție. Vă rugăm să utilizați un adeziv, care este adecvat pentru polistiren. Sfaturi, indicații și recomandări în privința seturilor noastre constructive sunt întotdeauna bine-venite. Contra unui taxă puteți solicita catalogul nostru.

SI Ta gradbeni komplet je bil skrbno preverjen in zapakiran. Kljub temu lahko manjka oz. je poškodovan kakšen sestavni del. V tem primeru nam sporočite številko izdelka in oznako gradbenega kompleta ter številko položaja manjkajočega/poškodovanega dela. Nadomestni del vam bomo poslali brezplačno. Oštevilčene dele sestavite glede na gradbena navodila. Uporabljajte le lepila, ki so primerna za polistrol. Vedno so dobrodošli predlogi, napotki in priporočila glede naših gradbenih kompletov. Proti plačilu pa lahko naročite naš katalog.

TR Bu malzeme düzgünce paketlenmiştir ve kontrol edilmiştir. Buna rağmen bir parçası eksik veya hatalı olabilir. Bu durumda bize bu malzemenin ürün numarasını ve adını ve de ilgili parçanın pozisyon numarasını bildiriniz. Yedek parçalar ücretsiz olarak gönderilir. Numaralandırılmış olan parçalar montaj kılavuzuna göre birleştirilir. Lütfen polistirene uygun bir yapıştırıcı kullanınız. Malzemelerimize ilişkin önerileri, bilgileri ve tavsiyeleri her zaman hoş karşılarız. Katalogumuzu ücret karşılığında talep edebilirsiniz.

HR Ovaj komplet za gradnju je brižljivo pakiran i provjeren. Unatoč tomu može nedostajati neki dio. Molimo Vas da nam javite broj artikla i naziv kompleta za gradnju kao i broj pozicije dotičnog dijela. Zamjenski dio će biti besplatno isporučen. Numerirani dijelovi se spajaju zajedno prema uputstvu za gradnju. Molimo upotrebljavati ljepilo koje je prikladno za polistrol. Preporuke, prijedlozi i savjeti za naše kopimete za gradnju su dobrodošli u svako doba. Naš katalog možete zatražiti uz plaćanje naknade.

RU Этот комплект был тщательно проверен и упакован. Тем ни менее, какой-либо детали может не хватать, или одна из деталей может быть повреждена. В этом случае сообщите нам, пожалуйста, номер артикула и наименования комплекта, а также позиционный номер соответствующей детали. Мы поставим Вам бесплатно замену. Нумерованные детали собираются в соответствии с инструкцией по сборке. Используйте клей для полистирола.Если у Вас есть предложения, советы и рекомендации, то мы с удовольствием примем их. За дополнительную плату Вы можете заказать наш каталог.

UA

BG Този комплект е внимателно опакован и проверен. Въпреки това е възможно някоя част да липсва или да е дефектна. Моля, посочете ни номера на артикула и обозначението на този комплект, както и позиционния номер на съответната част. Замяната ще бъде извършена от нас безплатно. Номерирани части се сглобяват в съответствие с ръководството за сглобяване. Моля, използвайте лепило, което е подходящо за полистирол. Изпращайте ни по всяко време предложения, указания и препоръки във връзка с нашите модели. Срещу заплащане можете да си поръчате нашия каталог.

MK Овој сет внимателно е спакуван и проверен. Сепак може да недостасува некој дел или да има грешки во него. Во тој случај молиме да ни го соопштите бројот на производот и ознаката на овој сет како и позициониот број на соодветниот дел. Надоместот бесплатно ќе се испорача. Нумерирани делови се склопуваат во склад со упатството. Молиме да употребувате лепак, кој што е соодветен за полистирол. Предлози, напомени и препорки во однос на нашите сетови ни се секогаш добројдени. Со плаќање можете да побарате наш каталог.

YU Овај комплет за градњу је пажљиво пакован и проверен. Успркос томе може да недостаје неки део. Молимо Вас да нам јавите број артикла и назив комплета за градњу као и број позиције дотичног дела. Замена за тај део ће бити достављена бесплатно. Нумерисани делови се спајају заједно према упутству за градњу. Молимо употребљавати лепак који је погодан за полистирен. Предлози, предлози и савети за наше комплете за градњу су увек добродошли. Наш каталог можете затражити уз плаћање накнаде.

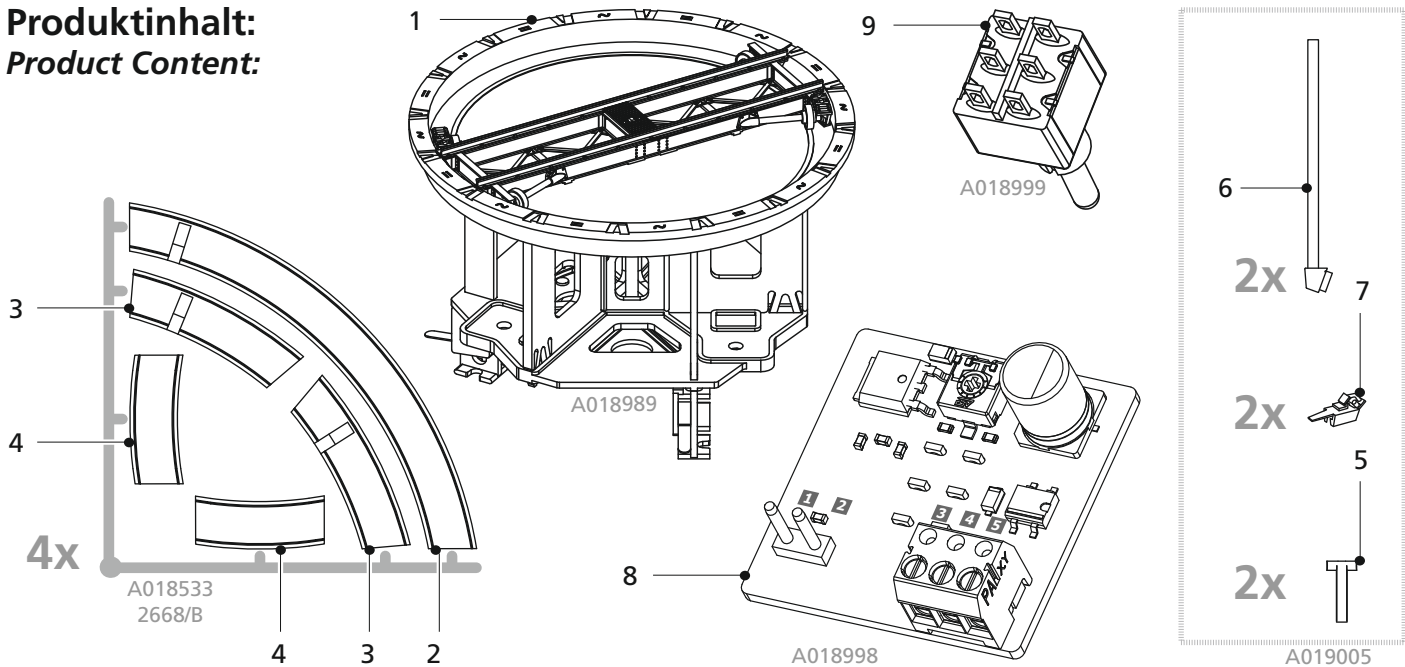
GR Αυτό το σετ κατασκευής συσκευάστηκε και ελέγχθηκε προσεκτικά. Παρ'όλα αυτά δεν απολείεται να λείπει ή να είναι ελαττωματικό ένα κομμάτι. Στην περίπτωση αυτή παρακαλούμε να μας κοινοποιήσετε τον αριθμό προϊόντος και τον χαρακτηριστικό αυτό του σετ κατασκευής καθώς και τον αριθμό του αναλογου εξαρτήματος. Η αντικατάσταση είναι δωρεάν. Τα αριθμημένα τμήματα συναρμολογούνται σύμφωνα με τις οδηγίες συναρμολόγησης. Παρακαλούμε να χρησιμοποιείτε κόλλα κατάλληλη για πολιστυρόλη. Ευχαρίστησε δεχόμαστε τις ιδέες σας, τις υποδείξεις σας και τις συντάσεις σας. Μπορείτε να παραγγείλετε τον κατάλόγο μας με καταβολή τελών.



Auhagen GmbH
OT Hüttengrund 25
D-09496 Marienberg/Erzgeb.
Fon: +49 (0) 3735. 6684 66
info@auhagen.de

Alle Bauanleitungen auf
www.auhagen.de

Produktinhalt: Product Content:



H0

11 481/2

Drehscheibe 2-Leiter-System

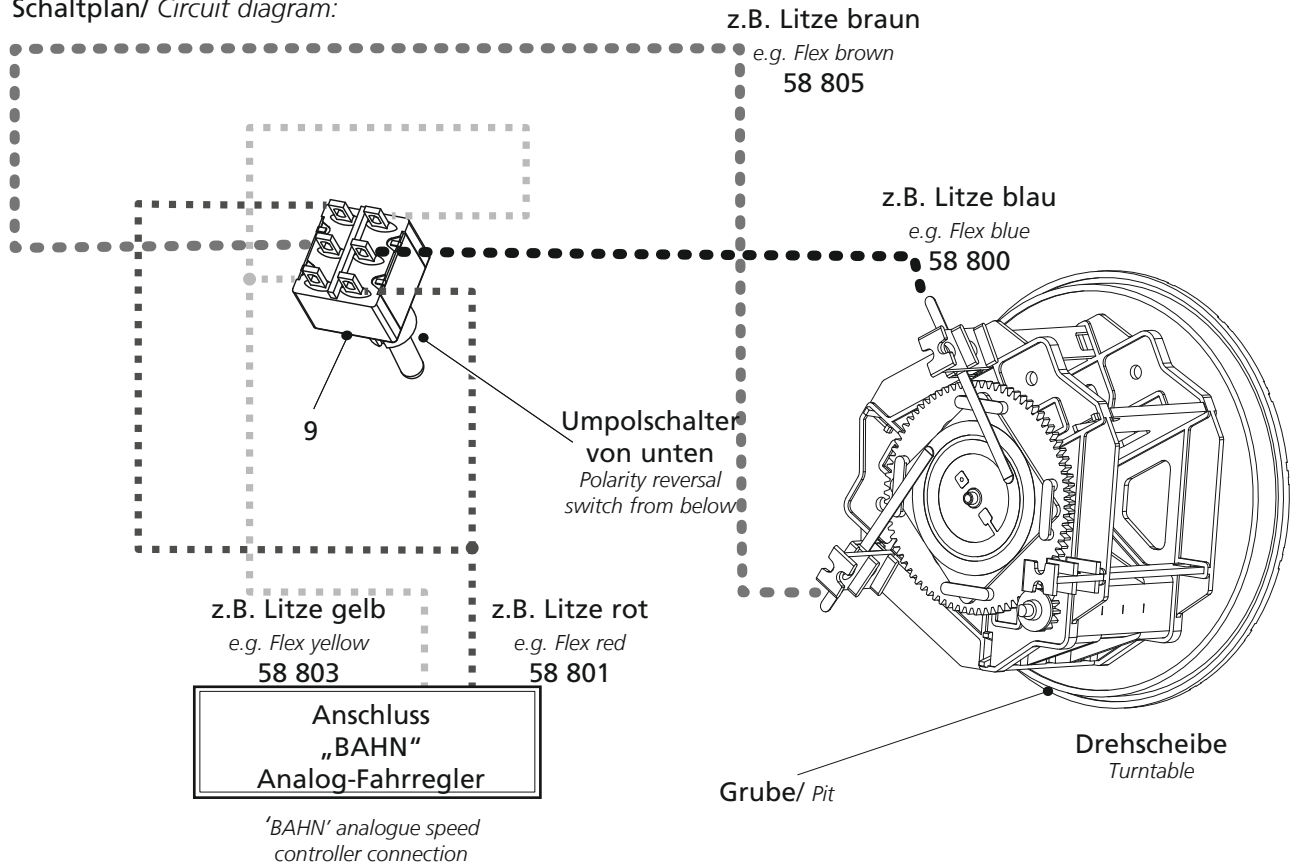
Gleisanschluss der Drehbühne

Im **Analogbetrieb** wird die Drehbühne über einen beiliegenden, aber selbst zu verkabelnden, Umpolschalter angeschlossen.

Entsprechendes Litzenmaterial dazu ist nicht Bestandteil unseres Produktes.

Hinweis: Passende Litze finden Sie in unserem Sortiment unter Artikel-Nr.: 58 800 - 58 805.

Schaltplan/ *Circuit diagram:*



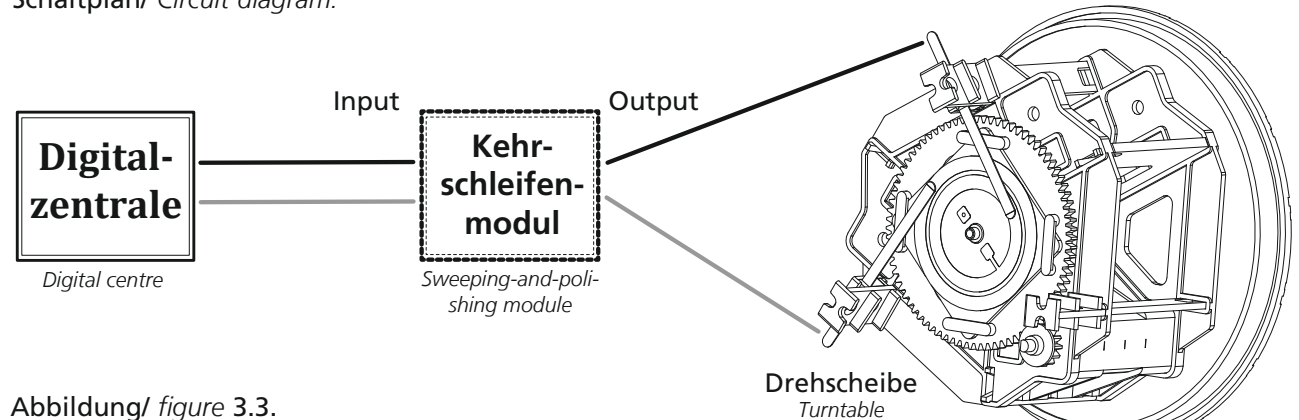
Abbildung/ figure 3.2.

Im **Digitalbetrieb** erfolgt der elektrische Anschluss der Drehbühne über ein Kehrschleifenmodul.

Entsprechendes Litzenmaterial dazu ist nicht Bestandteil unseres Produktes.

Hinweis: Passende Litze finden Sie in unserem Sortiment unter Artikel-Nr.: 58 800 - 58 805.

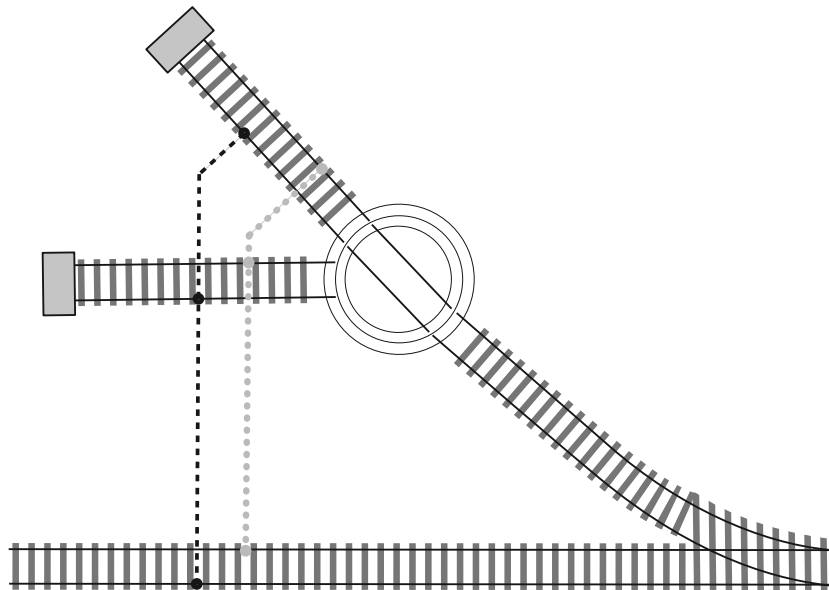
Schaltplan/ *Circuit diagram:*



Spannungsversorgung der Gleisabgänge/Stumpfgleise

Alle Gleisabgänge, die nicht mit den Gleisen der Anlage verbunden sind, sogenannte Stumpfgleise, müssen jeweils extern angeschlossen werden.

Schaltplan/ Circuit diagram:



Abbildung/ Figure 3.4.

4. Ansteuerung der Gleisabgänge

Mit Betätigung des Tastschalters/Umpolschalters nach rechts oder links kann die Drehbühne der Drehscheibe in entsprechende Richtung in Betrieb gesetzt werden. Bei Erreichen der entsprechenden Position muss der Tastschalter losgelassen werden. Mittels kurzem Antasten kann die eventuelle Feinjustierung/Nachkorrektur zwischen der Schienenführung der Drehbühne und den Gleisabgängen erfolgen.

5. Profitipps

Bei Verwendung von Schienenprofilen mit 2,5 mm Schienenhöhe müssen die Gleisabgänge, welche mit ~ gekennzeichnet sind, verwendet werden. Durch Beilegen eines Ringes aus mittelstarkem Papier bzw. kleiner Abschnitts unter den Drehscheibenrand bei der Versenkung der Drehscheibe in die ausgesägte Aussparung in die Anlagenplatte wird die Höhendifferenz ausgeglichen.

Sollen Gleisabgänge außerhalb des 45°-Rasters gewünscht sein, so müssen in den Grubenrand (nach genauem Anzeichnen) die zwei Nut-Vertiefungen je zusätzlichem gesonderten Gleisabgang für die Schienenfüße ausgearbeitet werden. Ebenso müssen dazu die Grubenrandabdeckungen (Teile 2 und/ oder 3) den neuen Gegebenheiten der gesonderten Stücklung angepasst werden.

Aus unserem Katalog: • *From our catalogue:* • De notre catalogue: • Z našeho katalogu:



11 468
Spillanlage/ Cable shunting device



11 429
Kö-Schuppen/ Shed for small oil-driven locomotives

11 481

Turntable H0 for 2-rail system

1. Introduction

The turntable was designed as a built-in turntable and is compatible with the H0 Code 83 track system (2.1 mm rail height). It can also be used with track systems featuring a 2.5 mm rail height. For more information, see Section 5, "Pro Tips." With its pit and rotating platform, the turntable accurately reproduces the prototype. The turntable is electrically powered and can be controlled using the included momentary push-button switch. The switch can be mounted in a control panel or at the edge of the layout using a 6.5 mm hole. The electric drive can be operated either with 5 V DC (USB power supply) or with 16 V AC (model railway accessory voltage).

Figure 1.1.

2. Installation

For installation, cut a 102 mm diameter hole in the layout baseplate and insert the turntable into it. Note: It is not necessary to screw or glue the turntable in place, as it is held in position by the access tracks that are to be attached. If tracks run beneath the turntable (e.g., a built-in, concealed storage yard), ensure there is sufficient clearance for installation, cable routing, and clearance height, as the turntable pit with drive mechanism has a total depth of 72 mm. The turntable can be configured with up to 8 track connections at 45° intervals.

Figure 2.1. // 2.2. // 2.3. // 2.4.

3. Connections

Motor connection

The motor cable, which is equipped with a plug connector, plugs into the pin header labeled 1 and 2 on the circuit board for the motor control electronics. The operating voltage can be selected between 5 V DC and 16 V AC. When using 5 V DC, the positive terminal must be connected to terminal 3 and the negative terminal to terminal 4. If 16V AC is used, the connections are made to terminals 4 and 5. Using a small Phillips-head screwdriver, you can individually adjust the speed of the turntable's rotation on the PCB at the speed control knob. Adjust carefully—rotation is limited to a maximum of 270°; do not turn the adjustment beyond its stop! Note: It is recommended to set the preferred rotation speed before final placement of the circuit board.

Figure 3.1.

Alternatively, the motor can be connected to a digital locomotive decoder. This allows the turntable to be programmed and operated like a locomotive using its own digital address.

Rail connection to the turntable

In **analog** mode, the turntable is connected via an included polarity reversal switch, which you must wire yourself.

The required flex is not included.

Note: Suitable flex is available in our range under item numbers: 58 800 - 58 805. Figure 3.2.

Power supply to track connections/stub tracks

All track connections that are not connected to the layout's tracks—so-called stub tracks—must be connected externally.

Figure 3.3.

4. Control of track connections

By moving the pushbutton switch/polarity switch to the right or left, the turntable platform can be set in motion in the corresponding direction. Once the desired position is reached, the pushbutton switch must be released. A brief press of the switch allows for any necessary fine-tuning or adjustments between the turntable platform's rails on the turntable bridge and the track connections.

6. Pro Tips

When using rail profiles with a rail height of 2.5 mm, the track connections marked with ~ must be used. The height difference is compensated by placing a ring of medium-weight paper or small sections of it under the edge of the turntable when lowering the turntable into the cutout in the layout board. If track connections are desired outside the 45° required, two grooves must be cut into the pit edge (after precise marking) for the rail base of each additional separate track connection. Likewise, the pit edge covers (parts 2 and/or 3) must be adapted to the new configuration of the separate track connection.

Umweltgerechte Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten



Wichtige Informationen! Bitte lesen und beachten Sie die nachfolgenden Hinweise zum durchgestrichenen Mülltonnen-Symbol, das sich auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung befindet. Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss getrennt an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin. Durch eine Abgabe der Altgeräte an den zugelassenen Rücknahmestellen im Handel und bei den Kommunen ist eine fach- und sachgerechte Entsorgung sichergestellt. Nicht fachgerecht entsorgte Geräte können mögliche Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zur Folge haben, da solche Geräte gefährliche Stoffe enthalten. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, dem Recycling und anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Vor der Abgabe müssen Altbatterien, Akkumulatoren sowie Lampen, die nicht fest im Gerät verbaut sind, zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen und separat entsorgt werden.

Datenschutz-Hinweis: Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist. Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Rücknahmepflichtig sind auch Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte sowie diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche

von mindestens 800 m², die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Außerdem besteht die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe bei Sammelstellen der Vertreter unabhängig vom Kauf eines neuen Gerätes für Kleingeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, und zwar beschränkt auf drei Altgeräte pro Geräteart.

Ein Onlineverzeichnis der im Sinne des Elektrogesetzes eingerichteten Sammel- und Rücknahmestellen finden Sie hier:
<https://entsorgungsstellen.e-schrott-entsorgen.org/>

Unsere Registrierungs-Nummer bei der Stiftung EAR (Elektro-Altgeräte Register) lautet: WEEE-Reg.-Nr. DE 82392501

Environmentally sound disposal of electrical and electronic equipment

The crossed out wheeled bin symbol that can be found on your product, instruction or package indicates that this product should not be disposed of via the normal household waste stream. To prevent possible harm to the environment separate this product from other waste streams to ensure that it can be recycled in an environmentally sound manner. For more details on available collection facilities please contact your local government office. Remove any batteries, rechargeable or not, that may be present in this product before scrapping it and dispose of them separately. This information only applies to customers in the European Union. For other countries, please contact your local government to investigate the possibility of recycling your product.

Élimination écologique des équipements électriques et électroniques

Le symbole apposé sur ce produit, instruction ou emballage et représentant une poubelle à roulettes rayée indique que le produit ne peut être mis au rebut avec les déchets domestiques normaux. Afin d'éviter d'éventuels dommages au niveau de l'environnement veuillez séparer ce produit des autres déchets de manière à garantir qu'il soit recyclé de manière sûre au niveau environnemental. Avant la remise veuillez retirer des piles qui ne sont pas montées à demeure dans le produit pour élimination séparée. Il est possible de déposer ce produit en magasin ou en déchèterie. Vous trouvez des points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr. Ou privilégiez la réparation ou le don de votre produit.